

# Media Converter

---

## Operating Instructions

Before operating the unit, please read this manual thoroughly, and retain it for the future reference.

**US**

## Mode d'emploi

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser cet appareil et conservez-le pour toute référence ultérieure.

**FR**

## Owner's Record

The model and serial number are located on the unit. Record the serial number in the space provided below. Refer to this number whenever you call upon your Sony dealer regarding this product.

Model No. DVMC-DA2

Serial No. \_\_\_\_\_



## DVMC-DA2

©1999 Sony Corporation

## Safety Information

### WARNING

- To prevent fire or shock hazard, do not expose your Sony Media Converter to rain or moisture.
- To avoid electrical shock, do not open the cabinet.
- The socket outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

## For Customers in the U.S.A.

### WARNING

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.

These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

### CAUTION

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

## Declaration of Conformity

Trade Name: SONY  
Model No.: DVMC-DA2  
Responsible Party: Sony Electronics Inc.  
Address: 1 Sony Drive, Park Ridge, NJ07656 USA  
Telephone No.: 201-930-6970

This device complies with part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## For customers in CANADA


### CAUTION

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

### CAUTION

TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT, FULLY INSERT.

i.LINK is a name referring to IEEE 1394-1995 specification and its expansions.

i.LINK and i.LINK logo  are trademarks.

All other trademarks are trademarks of their respective owners.

# Table of contents

<b>Overview</b>	<b>4</b>
<b>Checking the supplied parts and accessories</b>	<b>6</b>
<b>Before using the media converter</b>	<b>7</b>
Notes on the connections	7
<b>Using with an analog video unit and a digital video unit</b>	<b>8</b>
Connecting an analog video unit and a DV unit via the media converter	8
Converting analog video to digital video	9
Converting digital video to analog video	10
<b>Viewing digital video on your TV</b>	<b>11</b>
Connecting a DV unit and a TV via the media converter	11
Viewing digital video on your TV	12
Playing back the audio while changing the mixing rate	12
<b>Using with an analog video unit and a PC</b>	<b>13</b>
Connecting a PC and an analog video unit via the media converter	13
Capturing images from an analog video unit using a PC	14
Recording images from a PC to analog video	15
<b>Precautions</b>	<b>16</b>
<b>Specifications</b>	<b>18</b>
<b>Troubleshooting</b>	<b>19</b>
<b>Technical information</b>	<b>21</b>
Signal flows	21
Output/input of analog video signals	22
Copyright precautions	22
DV recording format	23
12-bit/16-bit audio output modes	24
LANC connector	24
<b>Locating the parts and controls</b>	<b>25</b>

US

# Overview

The DVMC-DA2 is a media converter unit which converts analog video signals to digital video signals and vice versa.

## Converting pictures and sound from 8 mm/VHS format to DV format and vice versa (pages 8 - 10)

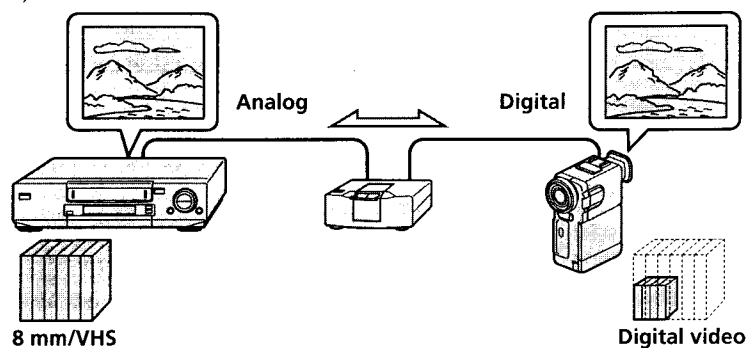
You can convert analog video on Hi8, 8 mm, or VHS format cassettes to digital video (DV) by connecting both analog and digital video units via the media converter. Component video and MPEG data are not compatible.

Since pictures and sound are recorded on the DV unit in digital format, little or no picture and sound quality are lost.

You can also convert digital video to analog video.

### Note

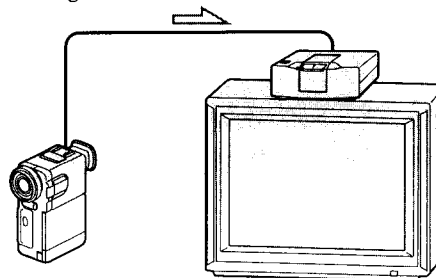
You cannot record video which includes copyright protection signals. (pages 22-23)



## Viewing pictures from the DV unit (page 11 - 12)

You can enjoy high quality digital video when you connect a DV unit to a TV via the media converter using the DV connecting cable.

In this case, you do not have to change the connection between your TV and the other analog video unit.

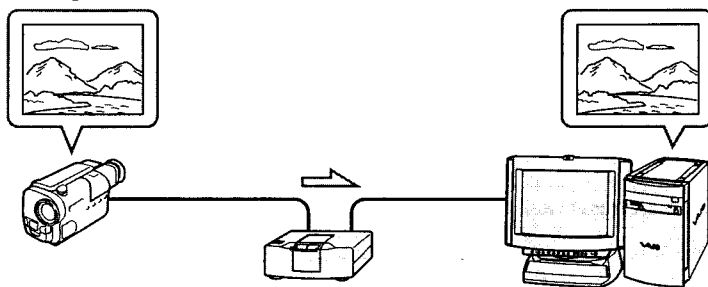


### Capturing images from an analog video unit using a PC (page 13-15)

You can capture images from an analog video unit connected to your PC via the media converter using the DV (i.LINK) connector.

You can operate the analog video unit from the PC by connecting to the LANC (Local Application Control Bus System) connectors of the media converter and the analog video unit. (Compatible software is required for respective operations in the PC.)

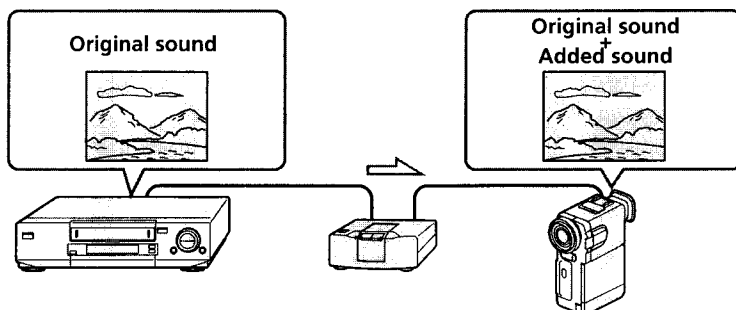
In this case, you can edit a movie or add titles using your PC. You can also print out the captured images using your PC printer instead of a video printer.



### Selecting the audio mode when recording to the DV unit (page 9)

You can add messages or background music after recording.

When you record to the DV unit from an analog video unit, you can select 16-bit audio mode for higher quality, or 12-bit audio mode for adding messages or background music (post sound recording).



### Listening to the audio with the desired mixing rate (page 12)

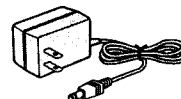
When playing back video recorded in 12-bit audio mode on a DV unit via the media converter, you can listen to: the recorded message and/or background music only (post sound recording), the original audio, or the combined audio of both tracks with the desired mixing rate (5 steps).

# Checking the supplied parts and accessories

Check to make sure you have received the following items in the carton.

If something is missing, contact your Sony dealer or service facility.

**AC power adapter (AC-MZ60A)**



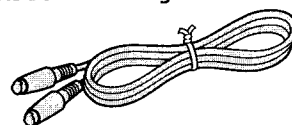
**DV connecting cable**



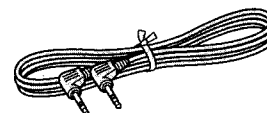
**AV connecting cable**



**S VIDEO connecting cable**



**LANC connecting cable**



**Operating instructions**

**Warranty card**

**Important safeguard**

# Before using the media converter

## Notes on the connections

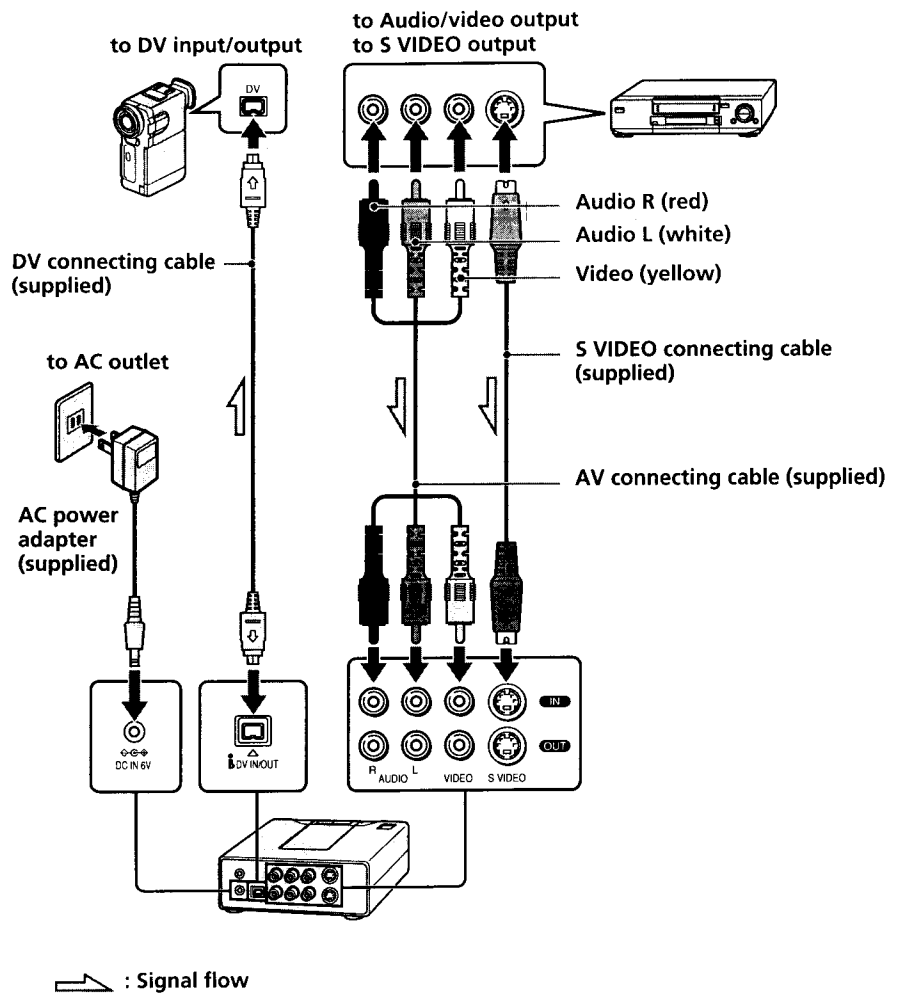
- Connect the AC power adapter (supplied) to the DC IN 6V connector of the unit. Do not connect the power source until all other connections are complete.
- If you connect your TV to a VCR via the media converter, you can watch VCR pictures whenever the media converter is not turned on (with the AC power adapter connected).
- Be sure to insert the connecting cable squarely into the connector/jack to avoid malfunctions.
- Keep metal objects away from the connector pins to avoid short circuits.
- If your PC has a 6-pin i.LINK (DV) connector, the converting cable (4-pin ↔ 6-pin) VMC-IL4615, IL4635 (not supplied) is required.

## If your analog video unit or TV has an S VIDEO input/output connector

For higher picture quality, use the supplied S VIDEO connecting cable to connect to the S VIDEO IN/OUT connector of the media converter rather than the VIDEO IN/OUT connector.

# Using with an analog video unit and a digital video unit

Connecting an analog video unit and a DV unit via the media converter  
Example: Converting analog video to digital video





#### Note

Depending on the condition of the analog video signal input to the media converter, some DV units may not output the analog video signal correctly when the digital video signal is output from the media converter. The video recorded on the DV unit is not affected. When previewing a recorded VIDEO, we recommend connecting the input connector of the TV to the VIDEO OUT or S VIDEO OUT of the media converter.

### If you want to convert digital video to analog video

Make the connection as follows:

- Connect the DV output connector of the DV unit to the **DV-IN/OUT** connector of the media converter using the supplied DV connecting cable.
- Connect the input connectors of the analog video unit to the **AUDIO/VIDEO OUT** connectors of the media converter using the supplied a AV connecting cable.

### Converting analog video to digital video

You can convert and record pictures and sound from an analog video unit to a DV unit by connecting both units via the media converter.

- 1** Press **POWER** to turn on the media converter.
- 2** Press **ANALOG IN**.  
The key indicator lights up.
- 3** Select the audio mode.  
Each time you press and hold **ANALOG IN** for a few seconds, the audio mode changes as follows.  
**16-bit mode** (high quality sound): The key indicator lights up in red.  
**12-bit mode** (post sound recording): The key indicator lights up in green.
- 4** Pause playback on the analog video unit slightly ahead of the point from which you want to start recording.
- 5** Pause recording on the DV unit at the point from which you want to start recording.  
For details on how to record, refer to the instruction manual of your DV unit.  
(If you use the SONY DCR-PC1/PC7/PC10, the remote controller is necessary for recording operations.)
- 6** Start playback on the analog video unit, then start recording on the DV unit.  
The picture and sound played back on the analog video unit are recorded on the DV unit.

continued

## Converting digital video to analog video

You can convert and record pictures and sound from a DV unit to an analog video unit by connecting both units via the media converter.

For the connection, refer to "If you want to convert digital video to analog video" on page 9.

**1** Press POWER to turn on the media converter.

**2** Press DV IN.

The key indicator lights up.

**3** Pause playback on the DV unit slightly ahead of the point from which you want to start recording.

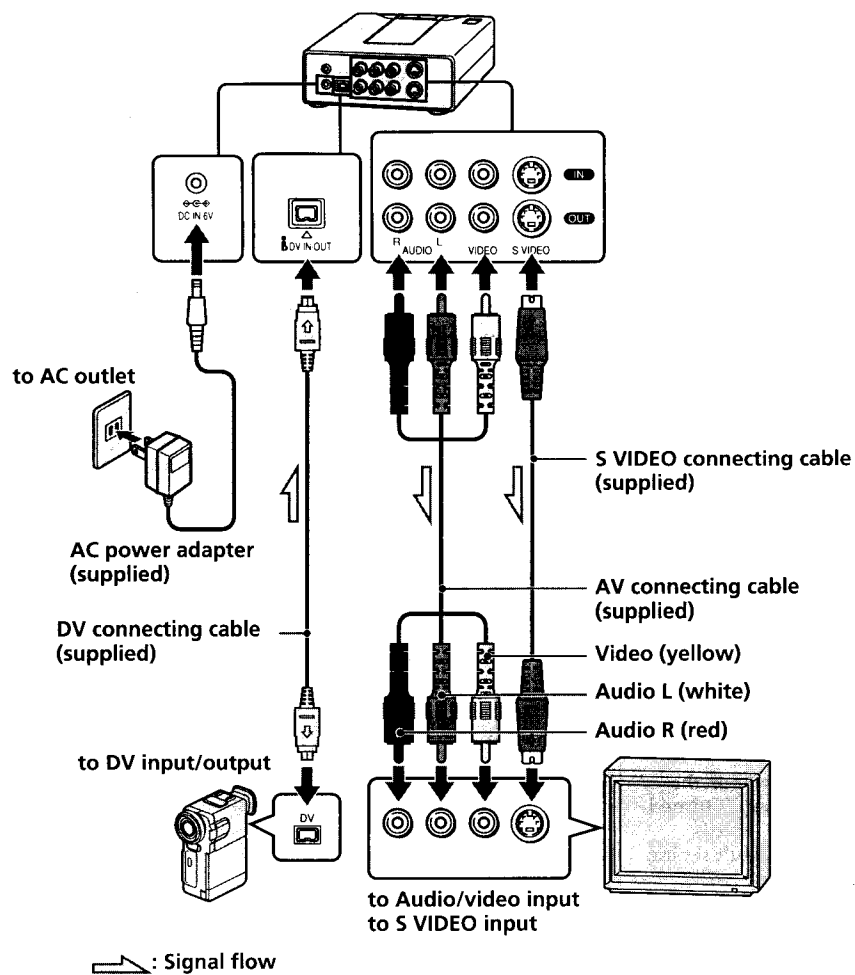
**4** Pause recording on the analog video unit at the point from which you want to start recording.

**5** Start playback on the DV unit, then start recording on the analog video unit.

The picture and sound played back on the DV unit are recorded on the analog video unit.

# Viewing digital video on your TV

## Connecting a DV unit and a TV via the media converter



continued

## Viewing digital video on your TV (continued)

### Tip

TVs which conform to the ID-1 system automatically switch to wide mode when the appropriate signal is received.

### Note

When the power on the media converter is turned off, the mixing rate is reset to the default setting (original audio: 100%, added audio: 0%).

## Viewing digital video on your TV

You can enjoy high quality digital video when you connect the DV unit to the TV via the media converter.

**1** Press POWER to turn on the media converter.

**2** Press DV IN.

The key indicator lights up.

**3** Start playback on the DV unit.

Pictures played back on the DV unit appear on the TV screen.

## Playing back the audio while changing the mixing rate

When playing back video recorded in 12-bit audio mode on a DV unit via the media converter, you can listen to: the recorded message and/or background music only (post sound recording), the original audio or the combined audio of both tracks with the desired mixing rate (5 steps).

Press and while holding DV IN, press ANALOG IN.

Each time you press ANALOG IN, the mixing rate changes as follows:

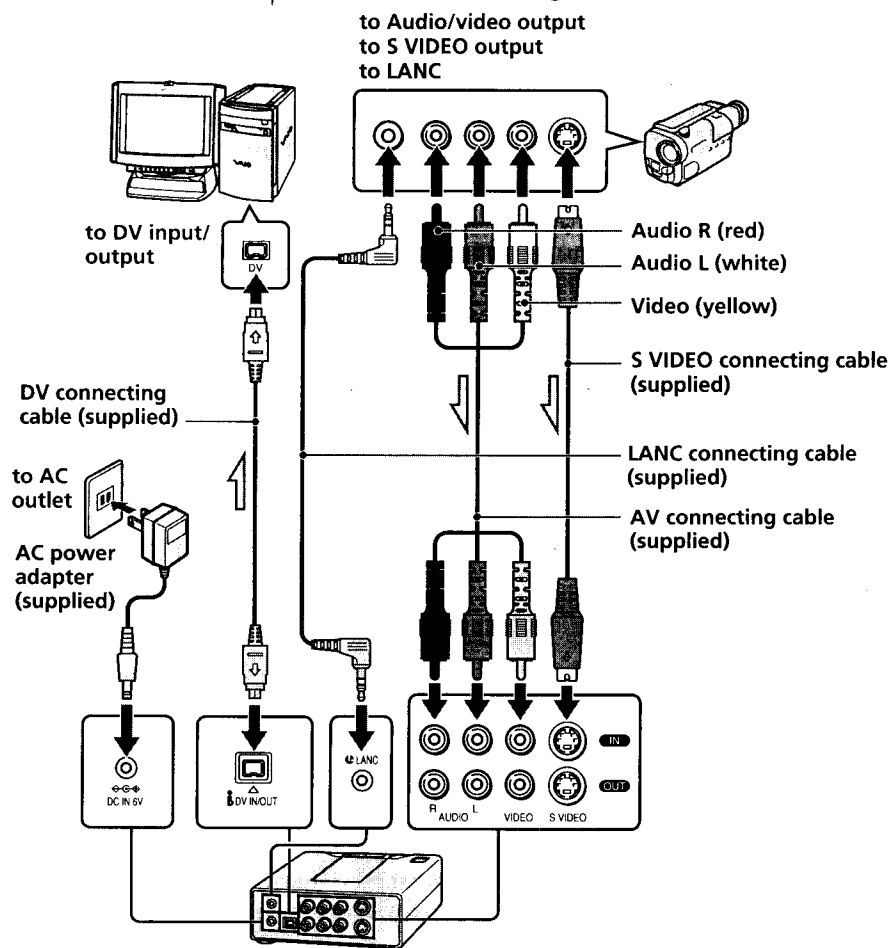
**Original audio      Added audio**

100%	↓	0%
75%	↓	25%
50%	↓	50%
25%	↓	75%
0%	↓	100%

# Using with an analog video unit and a PC

## Connecting a PC and an analog video unit via the media converter

Example: Capturing images from an analog video unit using a PC.



➡ : Signal flow

### Note

On using the media converter and a PC for analog video image editing, the PC must have DV image processing software which is capable of video image capturing and re-recording with the analog video equipment through the media converter.

continued

### Tip

The DV still image capture card kit DVBK-CW200 for PC/AT compatible or DV still image capture board kit DVBK-2000 (not supplied) can be used. For details, refer to the operating instructions of DV still image capture card kit or DV still image capture board kit.

\*1 For VAIO, DVgate Motion Version 1.2 or later

However, because the LANC connection cannot transfer the track number data (tape position of the DV unit) to the PC, image capturing by setting IN/OUT of the DVgate Motion is impossible. For manual control, select "Settings"-"Select Device Controller"-"Do not control DV device with DVgate Motion".

\*2 For VAIO, DVgate Motion Version 1.4.2 or later

Select "Help"-"About DVgate Motion..." of DVgate Motion for checking the software version.

### Tip

- For further information of LANC, see page 24.
- DVgate Motion is the software for the DV video and audio import/export bundled with VAIO.

## If you want to convert captured images from your PC to analog video

Make the connection as follows:

- Connect the DV output connector of the PC to the DV IN/OUT connector of the media converter using the supplied DV connecting cable.
- Connect the input connectors of the analog video unit to the AUDIO/VIDEO OUT connectors of the media converter using the supplied AV connecting cable.

## Capturing images from an analog video unit using a PC

You can capture the images from an analog video unit using a PC which is connected via the media converter.<sup>(\*)</sup>

Also, you can operate the analog video unit from the PC by the LANC connection.<sup>(\*)</sup>

Compatible software is required for respective operations in the PC.

**1** Press POWER to turn on the media converter.

**2** Press ANALOG IN.

The key indicator lights up.

**3** Start playback on the analog video unit slightly ahead of the point from which you want to start capturing images.

You can operate the analog video unit from the PC by the LANC connection. But some functions, depending on the analog video unit, may not work.

**4** Start capturing procedures on your PC.

The operation procedures depend on your PC and the software which you use.

For details on how to capture images and how to operate the analog video unit from the PC, refer to the instruction manual of your PC and software, or ask your PC and software makers.

#### Note

You cannot operate the media converter from a LANC compatible unit, for example a remote commander or remote tripod.

## Recording images from a PC to analog video

**1** Press POWER to turn on the media converter.

**2** Press DV IN.

The key indicator lights up.

**3** Start recording on the analog video unit.

You can operate the analog video unit from the PC by the LANC connection. But some functions, depending on the analog video unit, may not work.

**4** Start outputting procedures on your PC.

The operation procedures depend on your PC and the software which you use.

For details on how to capture images and how to operate the analog video unit from the PC, refer to the instruction manual of your PC and software, or ask your PC and software makers.

# Precautions

## Use

- Operate the product only with the supplied AC power adapter. If you use a different AC power adapter, it may cause a malfunction.



## Unified polarity plug

- Should any liquid or solid object fall into the cabinet, unplug the product and have it checked by qualified personnel before operating it further.
- Always turn the product off when not in use.  
Unplug the product from the wall outlet if you are not going to use it for several days or more. To disconnect the cord, pull it out by the plug. Never pull the cord itself.
- Do not overload wall outlets, extension cords, or convenience receptacles beyond their capacity, since this can result in fire or electric shock.
- Do not use attachments not recommended by the manufacturer, as they may cause hazards.
- Do not touch the AC power adapter with wet hands. If you fail to observe this, it may cause electric shock.
- Do not drop or give a mechanical shock to the product.

## Installation

- To prevent internal heat build-up, do not block the ventilation openings.
- Avoid operating the product at temperatures below 5°C (41°F).
- Do not subject the product to high temperature or direct sunlight. If you do not observe the above instructions, the product may become deformed.
- Do not place the product in locations where it is wet, humid, dusty, smoky, or steamy. Do not use this product near or around water. It may cause fire or electric shock. Especially, do not use the product in the bathroom.
- If the product is transported directly from a cold to a warm location, or if the room temperature has changed suddenly, moisture may condense in the unit. If this happens, let the moisture evaporate before using the product.
- Do not place the product on an unstable cart, stand, table, or shelf. The product may fall, causing serious injury to a child or an adult, and serious damage to the product.
- Do not allow anything to rest on or roll over the power cord, and do not place the product where the power cord is subject to wear or abuse.



### Others

- Unplug the product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
  - When the power cord or plug is damaged or frayed.
  - If liquid has been spilled into the product.
  - If the product has been exposed to rain or water.
  - If the product has been subject to excessive shock by being dropped, or the cabinet has been damaged.
  - If the product does not operate normally when following the operating instructions. Adjust only those controls that are specified in the operating instructions. Improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to normal operation.
  - When the product exhibits a distinct change in performance — this indicates a need for service.
- Do not disassemble or modify the product. It may cause fire or electric shock. Have the product checked and repaired at your Sony dealer or local authorized Sony service facility.
- Do not attempt to service the product yourself since opening the cabinet may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
- When replacement parts are required, be sure the service technician certifies in writing that he has used replacement parts specified by the manufacturer that have the same characteristics as the original parts.  
Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, or other hazards.
- Upon completion of any service or repairs to the product, ask the service technician to perform routine safety checks (as specified by the manufacturer) to determine that the product is in safe operating condition, and to so certify.
- Unplug the product from the wall outlet before cleaning. Clean the product with a dry, soft cloth, or a soft cloth slightly moistened with a mild detergent solution. Do not use any type of solvent, such as alcohol or benzene.

# Specifications

## Power requirements

DC IN 6V jack accepts the AC-MZ60A AC power adapter (supplied), AC 120 V, 60 Hz

## Power consumption

AC 120 V, 60 Hz, 5.1 W (max., AC power adapter)

## Operating temperature

10°C to 35°C (50°F to 95°F)

## Operating humidity

40 % to 80 %

## Storage temperature

-20°C to 60°C (-4°F to 140°F)

## Storage humidity

20 % to 80 %

## Dimensions (approx.)

124 × 44 × 90.5 mm ( $5 \times 1\frac{3}{4} \times 3\frac{5}{8}$  inches)  
(w/h/d, excluding projections)

## Mass (approx.)

300 g (10 oz) (unit only)

## Input/output connector

S VIDEO IN: Mini DIN 4-pin (1)


S VIDEO OUT: Mini DIN 4-pin (1)


VIDEO IN: RCA pin (1)

VIDEO OUT: RCA pin (1)

AUDIO IN: RCA pin (2): L, R

AUDIO OUT: RCA pin (2): L, R

 DV IN/OUT : 4-pin S100 (100 Mbps) (1)

 LANC : Stereo mini-minijack (1)

## Supplied accessories

See page 6

Design and specifications are subject to change without notice.

# Troubleshooting

## **Cannot turn on the media converter.**

- Make sure that the AC power adapter is connected to the DC IN 6V connector of the media converter.
- Make sure that the AC power adapter plug is inserted correctly into the wall outlet.

## **No picture.**

- Make sure that the AC power adapter is connected to the DC IN 6V connector of the media converter.
- Make sure that all connecting cables are correctly connected.
- Press DV IN or ANALOG IN according to the input signal.

## **Cannot record the picture.**

- The input picture includes a copyright protection signal. In this case, you cannot record the picture (page 22, 23).

## **Block noise appears on the screen.**

- Block noise may come from some DV units. This is not malfunction.

## **Two sound tracks coming from the speakers.**

- When the sound recorded in 12-bit audio mode on the DV unit is played back, you can listen to the combined audio of both tracks. While holding DV IN, press ANALOG IN repeatedly to select the desired mixing rate (page 12).

## **After pressing POWER, no picture or sound is output for a few seconds.**

- This unit begins operating 3 seconds after turning on the unit. This is not malfunction.

## **After pressing DV IN, no picture or sound is output for a few seconds.**

- This unit begins operating 2 seconds after pressing DV IN. This is not malfunction.

## **PROTECT indicator lights up.**

- This is not malfunction (page 22, 23).

## **No sound.**

- Make sure that all connecting cables are correctly connected.
- Change the mixing rate of the 12-bit audio mode (page 12).

## **ANALOG IN indicator lights up red.**

- Holding ANALOG IN for more than 2 seconds selects 16-bit audio mode and the ANALOG IN indicator lights up red (page 9). This is not malfunction.

continued

## Troubleshooting (continued)

### Cannot operate the analog video unit from the PC.

- Make sure that all connecting cables are correctly connected.
- Set the LANC setting to "S" on the analog video unit connected to the media converter (page 24).
- Set the video camera recorder connected to the media converter to "VTR" mode.
- Some functions, depending on the analog video unit, may not work.

### Cannot capture images using a PC.

- The software in the PC has to be compatible with the media converter. Ask the software maker.

### Cannot record to the DV unit.

- The recording operation may differ, depending on the DV unit. Check if the recording button is on the unit or on the remote controller (on the Sony DCR-PC1/PC7/PC10, the recording button is on the remote controller). Refer to the instruction manual of your DV unit.

### When using Sony Software DVgate Motion, "No response from the DV device. Make sure it is connected and turned on." appears

- Select "Settings" – "Select Device Controller" – "Do not control DV device with DVgate Motion"

### Picture flickers.

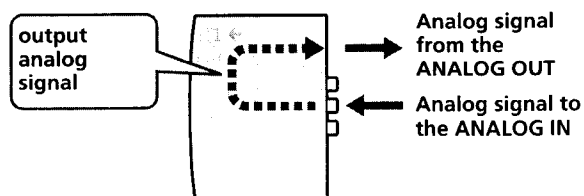
- If you connect both the media converter's ANALOG IN to the VCR's output connectors, and the media converter's ANALOG OUT to the VCR's input connectors, the picture may flicker. Make sure the VCR's input selection.

# Technical information

## Signal flows

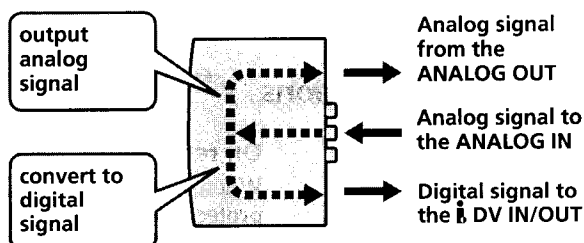
The signal flow of the media converter and the connected unit is illustrated below:

### When the media converter is turned off (with the AC power adapter connected)



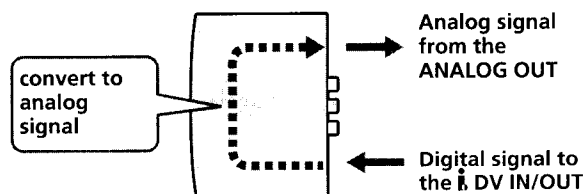
When you connect your TV to a VCR via the media converter, you can watch VCR pictures whenever the media converter is not turned on.

### When the media converter is turned on (When inputting analog signals)



The signals are output from both the DV IN/OUT and ANALOG OUT connectors.

### When the media converter is turned on (When inputting digital signal)



continued

## Technical information (continued)

### Output/input of analog video signals

Depending on which connection is used, VIDEO IN or S VIDEO IN, the output signal changes as follows.

**The input signal is coming from only the VIDEO IN connector**

→ The signal is output from the VIDEO OUT connector, but not from the S VIDEO OUT connector.

**The input signal is coming from only the S VIDEO IN connector**

→ The signal is output both from the VIDEO OUT and S VIDEO OUT connectors.

**The input signal is coming from both the VIDEO IN and S VIDEO IN connectors**

→ The signal is output both from the VIDEO OUT and S VIDEO OUT connectors.

**Notes**

- When connecting to only the VIDEO IN connector, the signal cannot be output to the S VIDEO OUT connector.
- When connecting both the S VIDEO IN and VIDEO IN connectors, the S VIDEO signal is automatically selected for converting the digital video signal regardless signal type.
- For higher quality pictures, we recommend connecting both the S VIDEO IN and S VIDEO OUT connectors.

### Copyright precautions

**On recording**

When you play back video which includes copyright protection signals and the playback signals are input to the media converter, the PROTECT indicator on the media converter lights up. In this case, You cannot record or capture the video output from the media converter.

**ID-2 system**

This copyright protection system is used for the analog connection. The ID-2 system is added to the ID-1 system.

**CGMS-D system**

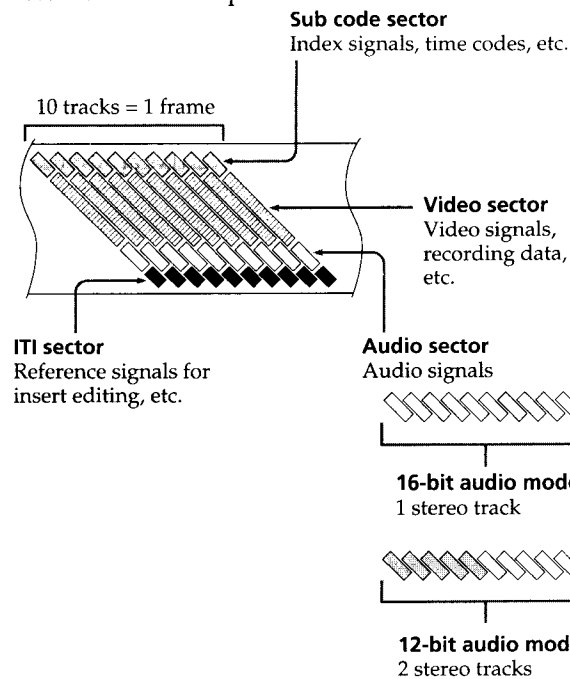
This copyright protection system is used for the digital connection.

### Macrovision

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering from disassembly is prohibited.

## DV recording format

The following figure shows how the signals are recorded on a DV tape.



continued

## Technical information (continued)

### 12-bit/16-bit audio output modes

#### 16-bit mode


The 16-bit mode uses the whole audio area to output one stereo track. The original audio can be output with high quality in this mode. This mode uses 48 kHz sampling frequencies.

#### 12-bit mode

The 12-bit mode consists of two separate stereo tracks – Stereo 1 and 2. This mode uses 32 kHz sampling frequencies. With the DV unit, you can add messages or background music independent from the recorded sound in this mode.

### LANC connector

LANC (Local Application Control Bus System) is a system to control other equipment. The data is transported via the LANC connectors, and includes the operation command, such as play, stop, and pause as well as the status of the equipment.

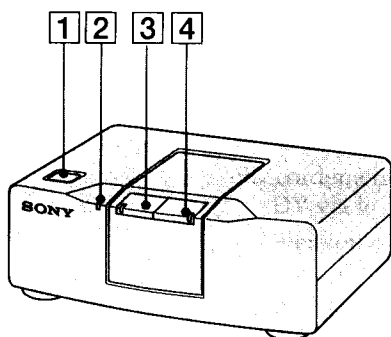
 is the label of the LANC.

- If your analog video unit has a LANC setting choice of "M" (control side) or "S" (passive side), be sure to select "S".
- To control a video camera recorder with the LANC connection, set the video camera recorder to "VTR" mode.
- When you control an analog video unit from the PC, some functions which the analog video does not have may not be available.



# Locating the parts and controls

## Front



### 1 POWER button

Turns on/off the media converter.

### 2 PROTECT indicator

Lights when the input picture includes a copy protection signal. You cannot record the signal when this indicator is lit.

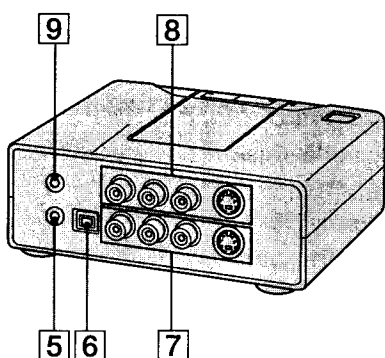
### 3 ANALOG IN key and indicator

Select the signal input from the AUDIO/VIDEO/S VIDEO IN as the input signal to the media converter.

### 4 DV IN key and indicator

Select the signal input from the DV IN/OUT as the input signal to the media converter.

## Rear



### 5 DC IN 6V connector

Connect to the supplied AC power adapter.

### 6 DV IN/OUT connector

Connect to the DV unit.

### 7 AUDIO/VIDEO/S VIDEO OUT connectors

Connect to the analog video unit or TV.

### 8 AUDIO/VIDEO/S VIDEO IN connectors

Connect to the analog video unit. When you connect both the S VIDEO IN and VIDEO IN connectors, the S video signal is automatically selected.

When connecting to VIDEO IN connectors only, no signals are output from the S VIDEO OUT connector.

### 9 LANC connector

Connect to a video unit with a LANC connector.

## Information de sécurité

### AVERTISSEMENT

- Pour éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, ne pas exposer cet appareil à l'humidité.
- Pour éviter tout risque de décharge électrique, ne pas ouvrir le châssis de cet appareil et ne confier son entretien qu'à une personne qualifiée.
- La prise murale doit être installée à proximité de l'appareil et être d'un accès aisé.

### ATTENTION

Nous attirons votre attention sur le fait que toute transformation ou modification non expressément approuvée dans le présent manuel peut invalider votre droit à utiliser cet appareil.

### Pour les utilisateurs au Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

### ATTENTION

POUR EVITER TOUT RISQUE  
D'ELECTROCUTION, FAITES  
CORRESPONDRE LA LAME LARGE DE LA  
FICHE AVEC LA FENTE LARGE DE LA  
PRISE ET ENFICHEZ-LA A FOND.

i.LINK est un nom se référant aux spécifications IEEE 1394-1995 et à leurs révisions.

i.LINK et le logo i.LINK  sont des marques de fabrique.

Toutes les autres marques sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs.

# Table des matières

<b>Présentation</b>	<b>4</b>
<b>Vérification des composants et des accessoires fournis</b>	<b>6</b>
<b>Avant d'utiliser le convertisseur de support</b>	<b>7</b>
Remarques sur le raccordement	7
<b>Utilisation avec un appareil vidéo analogique et un appareil vidéo numérique</b>	<b>8</b>
Raccordement d'une unité vidéo analogique et d'une unité DV via le convertisseur de support	8
Conversion d'un signal vidéo analogique en un signal vidéo numérique	9
Conversion d'un signal vidéo numérique en un signal vidéo analogique	10
<b>Visualisation d'un signal vidéo numérique sur votre téléviseur</b>	<b>11</b>
Raccordement d'une unité DV et d'un téléviseur via le convertisseur de support	11
Visualisation d'un signal vidéo numérique sur votre téléviseur	12
Reproduction du signal audio pendant le changement du rapport de mixage	12
<b>Utilisation avec un appareil vidéo analogique et un PC</b>	<b>13</b>
Raccordement d'un PC et d'une unité vidéo analogique via le convertisseur de support	13
Saisie d'images de l'unité vidéo analogique à l'aide du PC	14
Si vous désirez convertir des images saisies à partir de votre PC en signaux vidéo analogiques	15
<b>Précautions</b>	<b>16</b>
<b>Spécifications</b>	<b>18</b>
<b>Dépannage</b>	<b>19</b>
<b>Informations techniques</b>	<b>21</b>
Sens du signal	21
Sortie/entrée des signaux vidéo analogiques	22
Précautions relatives aux droits d'auteur	22
Format d'enregistrement DV	23
Modes audio 12-bit/16-bit	24
Connecteur LANC	24
<b>Emplacement des composants et des commandes</b>	<b>25</b>

FR

# Présentation

Le DVMC-DA2 est un convertisseur de média qui convertit des signaux vidéo analogiques en signaux vidéo numériques et vice versa.

## Conversion d'images et de son du format 8 mm/VHS au format DV et vice versa (pages 8 - 10)

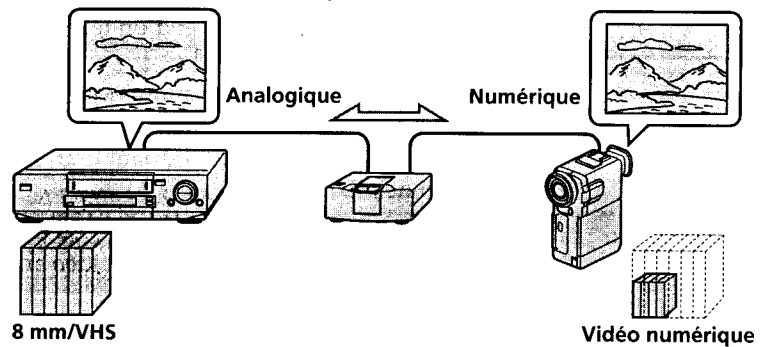
Vous pouvez convertir des signaux vidéo analogiques de cassettes Hi8, 8 mm ou VHS en signaux vidéo numériques (DV) en raccordant les unités analogique et numérique via le convertisseur de support. Les signaux vidéo composante et données MPEG ne sont pas compatibles.

Les images et le son étant enregistrés sur l'appareil DV dans le format numérique, leur détérioration est nulle ou minimale.

Vous pouvez également convertir des signaux vidéo numériques en signaux vidéo analogiques.

### Remarque

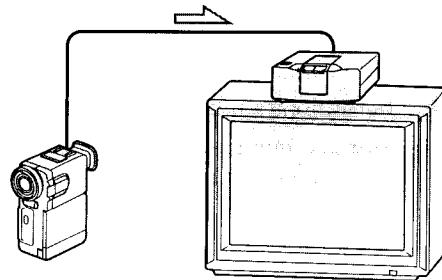
Vous ne pouvez pas enregistrer de signal vidéo qui intègre un signal de protection des droits d'auteur. (pages 22-23)



## Visualisation d'images de l'unité DV (page 11 - 12)

Vous pouvez exploiter pleinement la haute qualité de la vidéo numérique en raccordant l'unité DV à un téléviseur via le convertisseur de support à l'aide du câble de connexion DV.

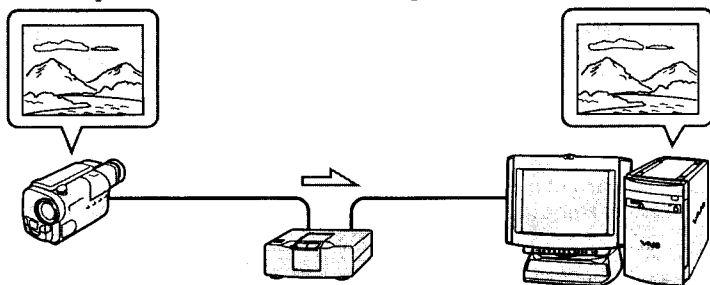
Dans ce cas, vous ne devez pas changer le raccordement entre votre téléviseur et l'autre unité vidéo analogique.



### Saisie d'images d'une unité vidéo analogique à l'aide d'un PC (page 13-15)

Vous pouvez saisir des images d'une unité vidéo analogique raccordée à votre PC via le convertisseur de support par le connecteur DV (i.LINK). Vous pouvez exploiter l'unité vidéo analogique à partir du PC en raccordant les connecteurs LANC (Local Application Control Bus System) du convertisseur de support et de l'unité vidéo analogique. (Un logiciel compatible est nécessaire pour les opérations afférentes sur le PC.)

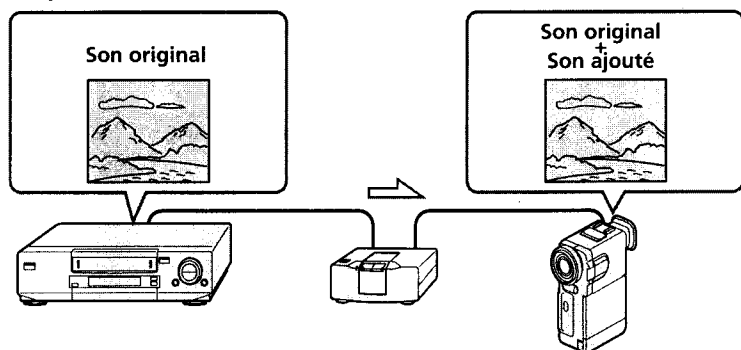
Dans ce cas, vous pouvez monter un film ou ajouter des titres à l'aide de votre PC. Vous pouvez également imprimer les images saisies sur votre imprimante PC au lieu d'une imprimante vidéo.



### Sélection du mode audio lors de l'enregistrement sur l'unité DV (page 9)

Vous pouvez ajouter des messages ou une musique de fond après l'enregistrement.

Lorsque vous enregistrez sur l'unité DV au départ d'un appareil vidéo analogique, vous pouvez sélectionner le mode audio 16-bit pour une haute qualité ou le mode audio 12-bit pour pouvoir ajouter des messages ou une musique de fond (enregistrement de postsynchronisation).



### Ecouter le son avec le rapport de mixage voulu (page 12)

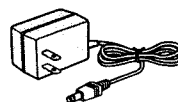
Lorsque vous reproduisez une source vidéo enregistrée en mode audio 12-bit sur une unité DV via le convertisseur de support, vous pouvez écouter: le message enregistré et/ou la musique de fond uniquement (enregistrement de postsynchronisation), le signal audio original ou les deux pistes audio combinées suivant le rapport de mixage de votre choix (5 niveaux).

# Vérification des composants et des accessoires fournis

Assurez-vous que vous avez effectivement reçu les accessoires suivants avec le convertisseur de support.

Si l'un d'eux était manquant, consultez votre revendeur Sony ou un centre de service après-vente.

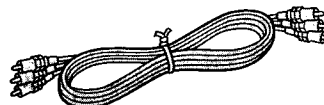
## Adaptateur secteur (AC-MZ60A)



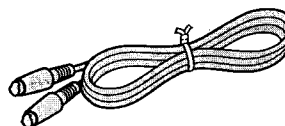
## Câble de connexion DV



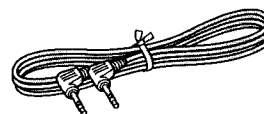
## Câble de connexion AV



## Câble de connexion S VIDEO



## Câble de connexion LANC



## Mode d'emploi

## Carte de garantie

## Carte de sécurité importante

# Avant d'utiliser le convertisseur de support

## Remarques sur le raccordement

- Raccordez l'adaptateur secteur (fourni) au connecteur DC-IN 6V de l'unité. Ne raccordez pas la source d'alimentation avant que toutes les autres connexions aient été exécutées.
- Si vous raccordez votre téléviseur à un magnétoscope via le convertisseur de support, vous pouvez visualiser des images vidéo lorsque le convertisseur de support n'est pas sous tension (l'adaptateur secteur étant connecté).
- Branchez fermement le câble de connexion sur le connecteur/prise de manière à prévenir tout dysfonctionnement.
- Gardez les objets métalliques à l'écart des broches du connecteur afin d'éviter les court-circuits.
- Si votre PC possède un connecteur i.LINK (DV) à 6 broches, le câble de conversion (4 broches ↔ 6 broches) VMC-IL4615, IL4635 (non fourni) est nécessaire.

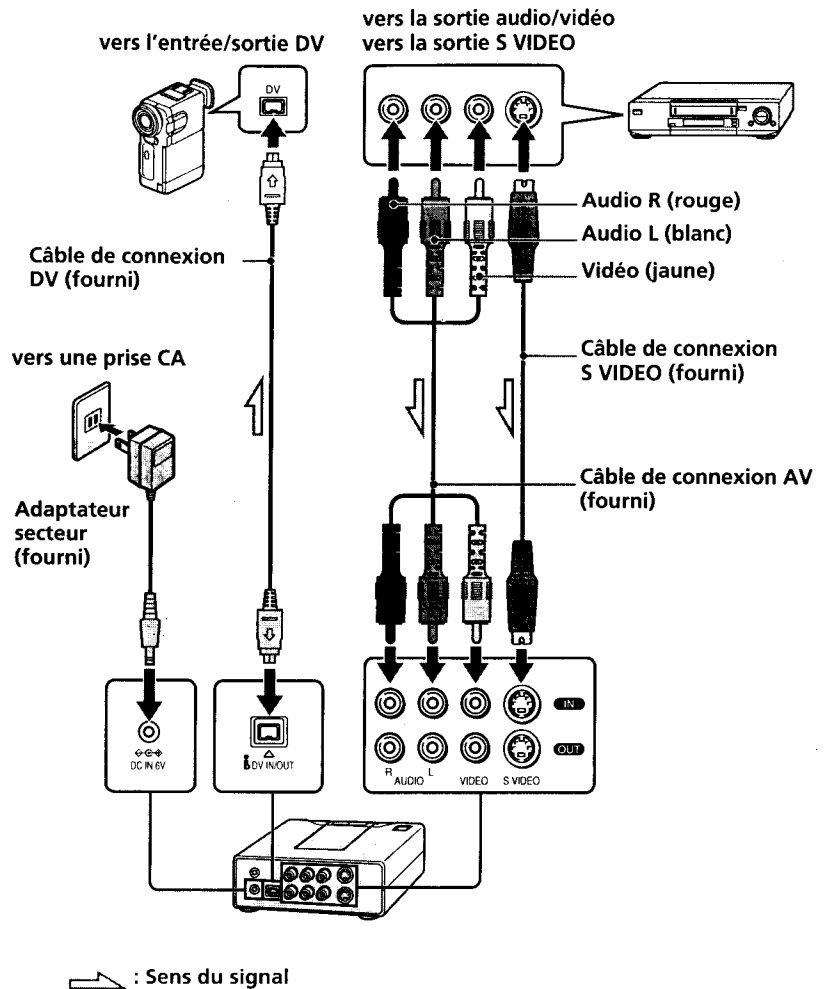
### **Si votre unité vidéo analogique ou votre téléviseur présente un connecteur d'entrée/sortie S VIDEO**

Utilisez le câble de connexion S VIDEO fourni pour relier le connecteur S VIDEO IN/OUT du convertisseur de support au lieu du connecteur VIDEO IN/OUT pour obtenir des images de plus grande qualité.

# Utilisation avec un appareil vidéo analogique et un appareil vidéo numérique

## Raccordement d'une unité vidéo analogique et d'une unité DV via le convertisseur de support

Exemple: Conversion d'un signal vidéo analogique en un signal vidéo numérique





#### Remarque

Suivant les conditions d'entrée du signal vidéo analogique sur le convertisseur de support, il arrive que certaines unités DV ne sortent pas correctement le signal vidéo analogique lorsque le signal vidéo numérique est sorti via le convertisseur de support. Le signal vidéo enregistré sur l'unité DV n'est pas affecté. Lorsque vous visualisez une source vidéo enregistrée, nous vous conseillons de raccorder le connecteur d'entrée du téléviseur au connecteur VIDEO OUT ou S VIDEO OUT du convertisseur de support.

### Pour convertir un signal vidéo numérique en signal vidéo analogique

Etablissez le raccordement suivant:

- Raccordez le connecteur de sortie DV de l'unité DV au connecteur DV IN/OUT du convertisseur de support à l'aide du câble de connexion DV fourni.
- Raccordez les connecteurs d'entrée de l'unité vidéo analogique aux connecteurs AUDIO/VIDEO OUT du convertisseur de support à l'aide du câble de connexion AV fourni.

### Conversion d'un signal vidéo analogique en un signal vidéo numérique

Vous pouvez convertir et enregistrer des images et du son d'une unité vidéo analogique sur une unité DV en raccordant les deux unités via le convertisseur de support.

- 1 Appuyez sur POWER pour mettre le convertisseur de support sous tension.
- 2 Appuyez sur ANALOG IN.  
L'indicateur de la touche s'allume.
- 3 Sélectionnez le mode audio.  
Chaque fois que vous maintenez la touche ANALOG IN enfoncée pendant quelques secondes, le mode audio change comme suit.  
**Mode 16-bit** (haute qualité sonore): L'indicateur de la touche s'allume en rouge.  
**Mode 12-bit** (enregistrement de postsynchronisation): L'indicateur de la touche s'allume en vert.
- 4 Activez une pause de lecture sur l'unité vidéo analogique un peu avant l'endroit à partir duquel vous voulez démarrer l'enregistrement.

suite page suivante

- 5** Activez une pause d'enregistrement sur l'unité DV à l'endroit où vous voulez que démarre l'enregistrement.

Pour plus de détails sur la manière d'enregistrer, reportez-vous au mode d'emploi de votre unité DV.

(Si vous utilisez le SONY DCR-PC1/PC7/PC10, la télécommande est nécessaire pour les opérations d'enregistrement.)

- 6** Démarrez la lecture sur l'unité vidéo analogique et ensuite l'enregistrement sur l'unité DV.

L'image et le son de lecture de l'unité vidéo analogique et ensuite l'enregistrement sur l'unité DV.

### **Conversion d'un signal vidéo numérique en un signal vidéo analogique**

Vous pouvez convertir et enregistrer des images et du son d'une unité DV sur une unité vidéo analogique en raccordant les deux unités via le convertisseur de support.

Pour savoir comment réaliser les connexions, reportez-vous à "Pour convertir un signal vidéo numérique en signal vidéo analogique" à la page 9.

- 1** Appuyez sur POWER pour mettre le convertisseur de support sous tension.

- 2** Appuyez sur DV IN.

L'indicateur de la touche s'allume.

- 3** Activez une pause de lecture sur l'unité DV un peu avant l'endroit à partir duquel vous voulez démarrer l'enregistrement.

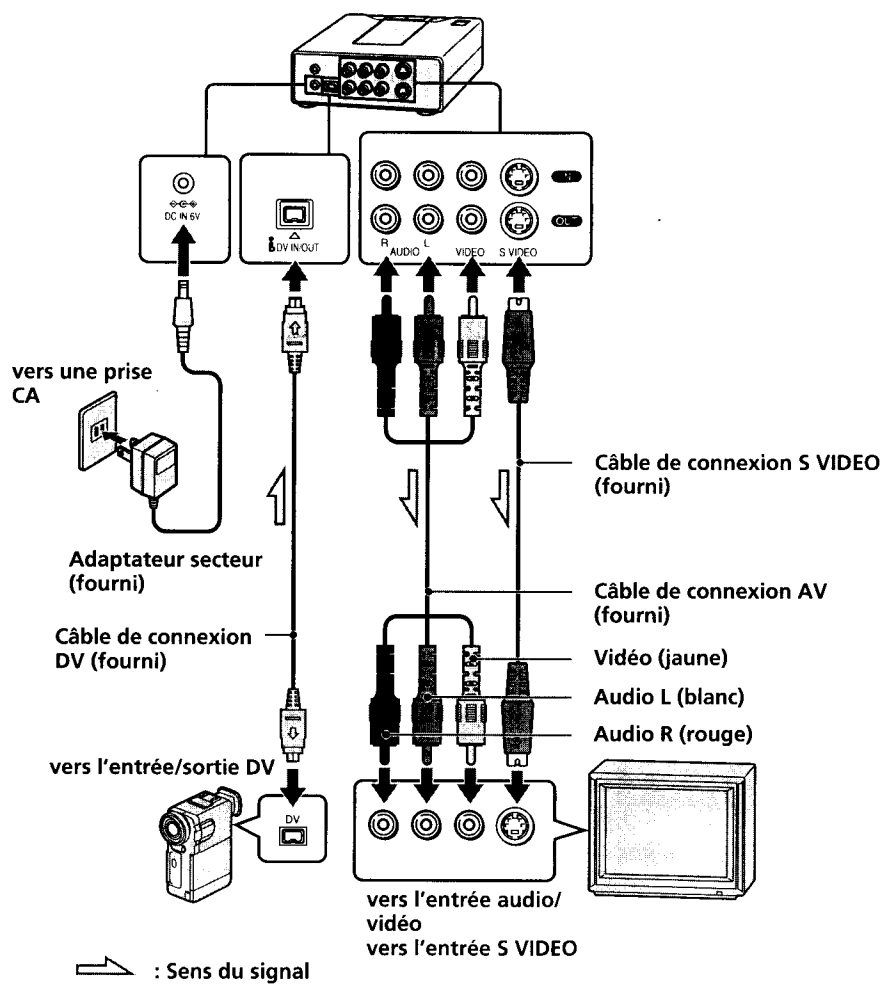
- 4** Activez une pause d'enregistrement sur l'unité vidéo analogique à l'endroit où vous voulez que démarre l'enregistrement.

- 5** Démarrez la lecture sur l'unité DV, et démarrez ensuite l'enregistrement sur l'unité vidéo analogique.

L'image et le son de lecture de l'unité DV sont enregistrés sur l'unité vidéo analogique.

# Visualisation d'un signal vidéo numérique sur votre téléviseur

Raccordement d'une unité DV et d'un téléviseur via le convertisseur de support



suite page suivante

### Conseil

Les téléviseurs qui se conforment au système ID-1 passent automatiquement en mode grand écran lorsque le signal approprié est reçu.

### Remarque

Lorsque le convertisseur de média est mis hors tension, le rapport de mixage est réinitialisé au réglage par défaut (son original : 100%, son ajouté : 0%)

## Visualisation d'un signal vidéo numérique sur votre téléviseur

Vous pouvez exploiter pleinement un signal vidéo numérique de haute qualité en raccordant l'unité DV à votre téléviseur via le convertisseur de support.

- 1** Appuyez sur POWER pour mettre le convertisseur de support sous tension.
- 2** Appuyez sur DV IN.  
L'indicateur de la touche s'allume.
- 3** Démarrez la lecture sur l'unité DV.  
Les images de lecture de l'unité DV apparaissent sur l'écran du téléviseur.

## Reproduction du signal audio pendant le changement du rapport de mixage

Lorsque vous reproduisez un signal vidéo enregistré en mode audio 12-bit sur une unité DV via le convertisseur de support, vous pouvez écouter le message enregistré et/ou la musique de fond uniquement (enregistrement de postsynchronisation), le signal audio original ou les deux pistes audio combinées suivant le rapport de mixage de votre choix (5 niveaux).

Tout en maintenant la touche DV IN enfoncée, appuyez sur ANALOG IN.

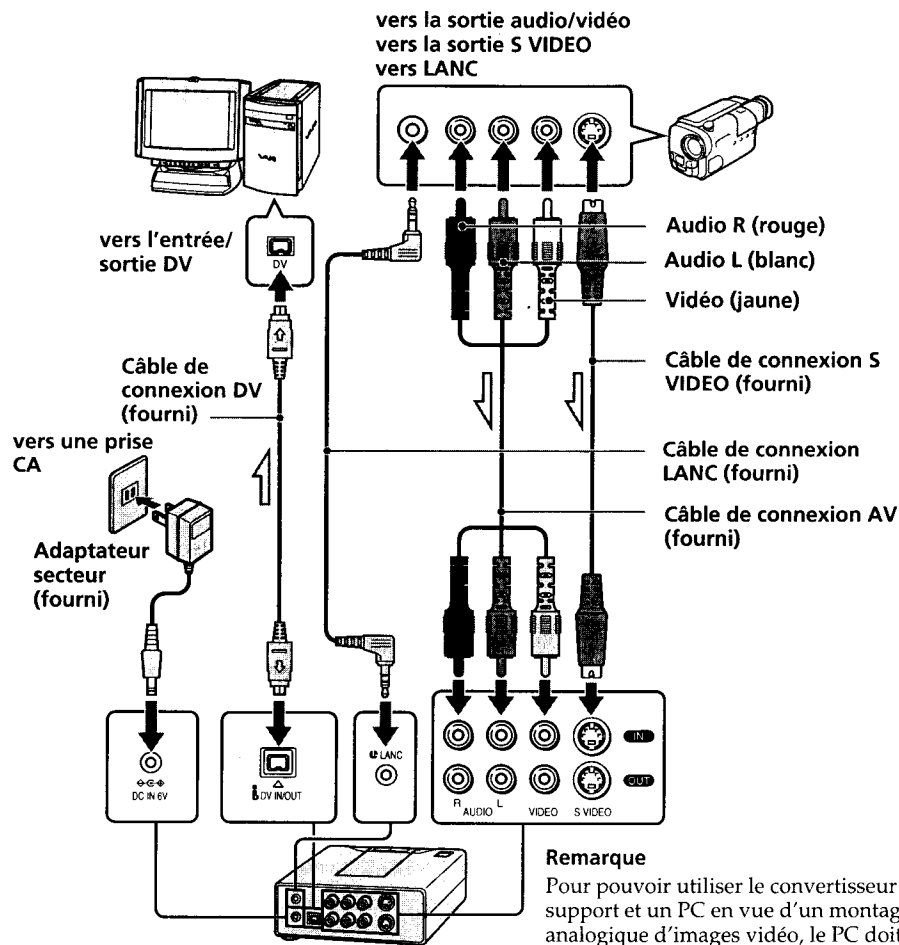
Chaque fois que vous appuyez sur ANALOG IN, le rapport de mixage change comme suit:

Signal audio original	Signal audio ajouté
100%	0%
75%	25%
50%	50%
25%	75%
0%	100%

# Utilisation avec un appareil vidéo analogique et un PC

## Raccordement d'un PC et d'une unité vidéo analogique via le convertisseur de support

Exemple: Saisie d'images de l'unité vidéo analogique à l'aide du PC.



### Remarque

Pour pouvoir utiliser le convertisseur de support et un PC en vue d'un montage analogique d'images vidéo, le PC doit comporter un logiciel de traitement d'image DV capable de saisir des d'images vidéo et de les réenregistrer avec l'appareil vidéo analogique via le convertisseur de support.

➔ : Sens du signal

suite page suivante

### Conseil

Vous pouvez utiliser le kit de carte de saisie d'image fixe DV DVBK-CW200 pour PC/AT compatible ou le kit de carte de saisie d'image fixe DV DVBK-2000 (non fourni). Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi du kit de carte de saisie d'image fixe DV DVBK-CW200 ou DVBK-2000.

\*1 Pour VAIO, DVgate Motion Version 1.2 ou supérieure

Etant donné que la connexion LANC ne peut transférer les données du numéro de plage (position de la cassette dans l'appareil DV) au PC, la saisie d'images en réglant IN/OUT de DVgate Motion est impossible. Pour la commande manuelle, sélectionnez "Settings"->"Select Device Controller"->"Do not control DV device with DVgate Motion".

\*2 Pour VAIO, DVgate Motion Version 1.4.2 ou supérieure  
Sélectionnez "Help"->"About DVgate Motion..." de DVgate Motion pour vérifier la version du logiciel.

### Conseil

- Pour plus d'informations sur LANC, reportez-vous à la page 24.
- DVgate Motion est le logiciel pour l'importation/exportation audio et vidéo DV fourni avec VAIO.

## Si vous désirez convertir les images capturées de votre PC en un signal vidéo analogique

Etablissez le raccordement suivant:

- Raccordez le connecteur de sortie DV du PC au connecteur DV IN/OUT du convertisseur de support à l'aide du câble de connexion DV fourni.
- Raccordez les connecteurs d'entrée de l'unité vidéo analogique aux connecteurs AUDIO/VIDEO OUT du convertisseur de support à l'aide du câble de connexion AV fourni.

## Saisie d'images de l'unité vidéo analogique à l'aide du PC

Vous pouvez saisir des images d'une unité vidéo analogique à l'aide d'un PC connecté via le convertisseur de support. <sup>(\*)1</sup>

Vous pouvez exploiter l'unité vidéo analogique de votre PC par le biais d'une connexion LANC. <sup>(\*)2</sup>

Un logiciel compatible est nécessaire pour les opérations afférentes sur le PC.

- 1** Appuyez sur POWER pour mettre le convertisseur de support sous tension.
- 2** Appuyez sur ANALOG IN.  
L'indicateur de la touche s'allume.
- 3** Démarrez la lecture sur l'unité vidéo analogique un peu avant l'endroit à partir duquel vous voulez saisir des images.  
Vous pouvez exploiter l'unité vidéo analogique au départ du PC par le biais de la connexion LANC. Mais il se peut que certaines fonctions ne soient pas opérantes en fonction de l'unité vidéo analogique.

- 4** Lancez la procédure de saisie sur votre PC.  
Les procédures d'exploitation dépendent de votre ordinateur et du logiciel utilisé.  
Pour plus de détails sur la saisie des images et comment utiliser l'unité vidéo analogique du PC, reportez-vous au mode d'emploi de votre PC et du logiciel, ou adressez-vous au fabricant du PC et du logiciel.

#### Remarque

Vous ne pouvez pas utiliser le convertisseur de support à partir d'un appareil compatible LANC, par exemple une télécommande ou un trépied à distance.

### Si vous désirez convertir des images saisies à partir de votre PC en signaux vidéo analogiques

- 1** Appuyez sur POWER pour mettre le convertisseur de support sous tension.
- 2** Appuyez sur DV IN.  
L'indicateur de la touche s'allume.
- 3** Démarrez l'enregistrement sur l'unité vidéo analogique.  
Vous pouvez exploiter l'unité vidéo analogique au départ du PC par le biais de la connexion LANC. Mais il se peut que certaines fonctions ne soient pas opérantes en fonction de l'unité vidéo analogique.
- 4** Lancez les procédures de sortie sur votre PC.  
Les procédures d'exploitation dépendent de votre ordinateur et du logiciel utilisé.  
Pour plus de détails sur la saisie des images et comment utiliser l'unité vidéo analogique du PC, reportez-vous au mode d'emploi de votre PC et du logiciel, ou adressez-vous au fabricant du PC et du logiciel.

# Précautions

## Utilisation

- Faites uniquement fonctionner cet appareil au moyen de l'adaptateur secteur fourni. L'utilisation d'un autre adaptateur secteur risque de provoquer un dysfonctionnement.



### Fiche à polarité unifiée

- Si un liquide ou un solide venait à s'introduire à l'intérieur du boîtier, débranchez l'appareil et faites-le vérifier par le personnel qualifié avant de le remettre en service.
- Mettez toujours l'appareil hors tension lorsque vous ne l'utilisez pas.  
Débranchez l'appareil de la prise murale si vous prévoyez de ne pas l'utiliser pendant quelques jours ou plus. Pour débrancher le cordon, saisissez-le par la fiche. Ne tirez jamais sur le cordon proprement dit.
- Ne surchargez pas les prises murales, cordons prolongateurs et autres prises au delà de leur capacité. Vous risqueriez de provoquer un incendie ou une électrocution.
- N'utilisez pas de fixations non préconisées par le fabricant, car elles peuvent constituer un risque.
- Ne touchez pas l'adaptateur secteur lorsque vous avez les mains mouillées. Vous risquez sinon de subir une électrocution.
- Ne laissez pas tomber l'appareil et ne le soumettez pas à des chocs mécaniques.

## Installation

- Pour éviter toute surchauffe interne, n'obstruez pas les ouïes de ventilation.
- Evitez de faire fonctionner l'appareil sous des températures inférieures à 5°C (41°F).
- Ne soumettez pas l'appareil à des températures élevées ou au rayonnement direct du soleil. Si vous ne vous conformez pas à ces instructions, l'appareil risque de se déformer.
- N'installez pas cet appareil dans un endroit mouillé, humide, poussiéreux, enfumé ou baigné de vapeur. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau. Vous risqueriez de provoquer un incendie ou une électrocution. En particulier, ne l'utilisez pas dans la salle de bains.
- Si l'appareil est transporté directement d'un endroit froid dans un endroit chaud, ou si la température de la pièce change brusquement, de l'humidité risque de se condenser à l'intérieur de l'appareil. Si cela se produit, laissez s'évaporer l'humidité avant d'utiliser l'appareil.



- Ne placez l'appareil sur un chariot, un support, une table ou une étagère instable. L'appareil risque en effet de tomber et de provoquer de graves blessures à des enfants ou à des adultes et de gravement endommager l'appareil.
- Ne posez aucun objet sur l'appareil et n'enroulez pas le cordon autour. De même, ne placez pas l'appareil là où le cordon d'alimentation risque d'être soumis à l'usure ou à des détériorations.

### Divers

- Débranchez l'appareil de la prise murale et faites-le vérifier par un centre de service après-vente qualifié dans les circonstances suivantes:
  - Si le cordon ou la fiche d'alimentation est endommagé ou effiloché.
  - Si un liquide a pénétré à l'intérieur de l'appareil.
  - Si l'appareil a été exposé à la pluie ou à de l'eau.
  - Si l'appareil a été soumis à des chocs violents à la suite d'une chute ou si le boîtier est endommagé.
  - Si l'appareil ne fonctionne pas normalement alors que vous appliquez les instructions d'utilisation. Réglez uniquement les commandes spécifiées dans le mode d'emploi. Un réglage incorrect d'autres commandes peut entraîner des dommages et nécessiter une intervention fastidieuse par un technicien qualifié pour remettre l'appareil en ordre de marche.
  - Si l'appareil présente des altérations significatives des performances — Cela signifie qu'il nécessite un entretien.
- Ne démontez pas et ne transformez pas l'appareil. Vous risquez sinon de provoquer un incendie ou une électrocution. Faites vérifier et réparer l'appareil par votre revendeur Sony ou un centre de service après-vente Sony agréé.
- Ne tentez pas d'effectuer vous-même l'entretien de cet appareil parce que l'ouverture du boîtier vous expose à une tension dangereuse et à d'autres risques. Confiez-en exclusivement l'entretien au personnel qualifié.
- Si des pièces de rechange s'avèrent nécessaires, veillez à ce que le technicien chargé de l'entretien certifie par écrit avoir utilisé des pièces de rechange spécifiées par le fabricant qui présentent les mêmes spécifications que les pièces d'origine.  
Toute substitution non autorisée peut provoquer un incendie, une électrocution ou d'autres risques.
- Au terme de toute intervention d'entretien ou de réparation de l'appareil, demandez au technicien d'entretien d'effectuer un contrôle de sécurité de routine (tel que spécifié par le fabricant) de manière à déterminer si l'appareil se trouve en parfait état de marche et de le certifier.
- Débranchez l'appareil de la prise murale avant de le nettoyer. Nettoyez l'appareil au moyen d'un chiffon doux et sec ou d'un chiffon doux légèrement imprégné d'une solution détergente neutre. N'utilisez aucun type de solvant comme de l'alcool ou de la benzine.

# Spécifications

## Puissance de raccordement

La prise DC IN 6V accepte l'adaptateur secteur AC-MZ60A (fourni), secteur 120 V, 60 Hz

## Consommation électrique

Secteur 120 V, 60 Hz, 5,1 W (max., adaptateur secteur)

## Température de service

10 à 35°C (50 à 95°F)

## Humidité de service

40 à 80 %

## Température de stockage

-20 à 60°C (-4 à 140°F)

## Humidité de stockage

20 à 80 %

## Dimensions (approx.)

124 × 44 × 90,5 mm ( $5 \times 1\frac{3}{4} \times 3\frac{5}{8}$  pouces)

(l/h/p, parties saillantes non comprises)

## Masse (approx.)

300 g (10 oz) (appareil uniquement)

## Connecteur d'entrée/sortie

S VIDEO IN: Miniconnecteur DIN à 4 broches (1)


S VIDEO OUT: Miniconnecteur DIN à 4 broches (1)


VIDEO IN: Broche RCA (1)

VIDEO OUT: Broche RCA (1)

AUDIO IN: Broche RCA (2): G, D

AUDIO OUT: Broche RCA (2): G, D

 DV IN/OUT : S100 (100 Mbps) à 4 broches (1)

 LANC : Mini-miniprise stéréo (1)

## Accessoires fournis

Voir page 6

La conception et les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.

**Impossible de mettre le convertisseur de support sous tension.**

- Assurez-vous que l'adaptateur secteur est branché au connecteur DC IN 6V du convertisseur de support.
- Assurez-vous que l'adaptateur secteur est correctement branché sur la prise murale (secteur).

**Pas d'image.**

- Assurez-vous que l'adaptateur secteur est raccordé au connecteur DC IN 6V du convertisseur de support.
- Assurez-vous que tous les câbles de connexion sont correctement branchés.
- Appuyez sur DV IN ou ANALOG IN en fonction du signal d'entrée.

**Impossible d'enregistrer l'image.**

- L'image d'entrée comporte un signal de protection des droits d'auteur.  
Dans ce cas, vous ne pouvez pas enregistrer l'image (page 22, 23).

**Des parasites massifs apparaissent sur l'écran.**

- Des parasites massifs peuvent être provoqués par certaines unités DV. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

**Deux pistes sonores sont diffusées par les haut-parleurs.**

- Lorsque le son enregistré en mode audio 12-bit sur l'unité DV est reproduit, vous pouvez écouter le signal audio combiné des deux pistes. Tout en maintenant la touche DV IN enfoncée, appuyez plusieurs fois de suite sur ANALOG IN pour sélectionner le rapport de mixage de votre choix (page 12).

**Après avoir appuyé sur POWER, aucune image et aucun son n'est transmis pendant quelques secondes.**

- Cette unité commence à fonctionner 3 secondes après la mise sous tension. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

**Après avoir appuyé sur DV IN, aucune image et aucun son n'est transmis pendant quelques secondes.**

- Cette unité commence à fonctionner 2 seconde après avoir appuyé sur DV IN. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

**L'indicateur PROTECT s'allume.**

- Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement (page 22, 23).

**Pas de son.**

- Assurez-vous que tous les câbles de connexion sont correctement raccordés.
- Changez le rapport de mixage du mode audio 12-bit (page 12).

suite page suivante

### L'indicateur ANALOG IN s'allume en rouge.

- Maintenez ANALOG IN enfoncé pendant plus de 2 secondes pour sélectionner le mode audio 16 bit et l'indicateur ANALOG IN s'allume en rouge (page 9). Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

### Impossible d'exploiter l'unité vidéo analogique au départ du PC.

- Assurez-vous que tous les câbles de connexion sont bien raccordés.
- Placez le réglage du connecteur LANC sur "S" de l'unité vidéo analogique raccordée au convertisseur de support (page 24).
- Placez le magnétoscope raccordé au convertisseur de support en mode "VTR".
- Mais il se peut que certaines fonctions ne soient pas opérantes en fonction de l'unité vidéo analogique.

### Impossible de saisir les images à l'aide du PC.

- Le logiciel du PC doit être compatible avec le convertisseur de support. Adressez-vous au fabricant du logiciel.

### Impossible d'enregistrer sur l'unité DV.

- Le mode d'enregistrement peut varier en fonction de l'unité DV. Vérifiez si la touche d'enregistrement se trouve bien sur l'unité ou sur la télécommande (sur le Sony DCR-PC1/PC7/PC10, la touche d'enregistrement se trouve sur la télécommande).  
Reportez-vous au mode d'emploi de votre unité DV.

### Lorsque vous utilisez le logiciel Sony DVgate Motion, le message "No response from the DV device. Make sure it is connected and turned on." apparaît.

- Sélectionnez "Settings" - "Select Device Controller" - "Do not control DV device with DVgate Motion"

### L'image tremblote.

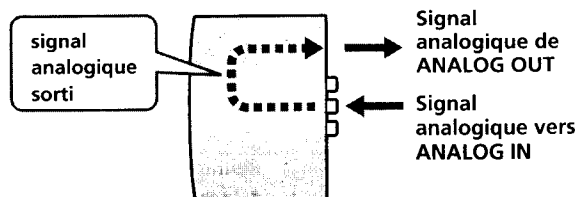
- Si vous raccordez à la fois le connecteur ANALOG IN du convertisseur de support aux connecteurs de sortie du magnétoscope et le connecteur ANALOG OUT du convertisseur de support aux connecteurs d'entrée du magnétoscope, il se peut que l'image tremblote. Vérifiez la sélection d'entrée du magnétoscope.

# Informations techniques

## Sens du signal

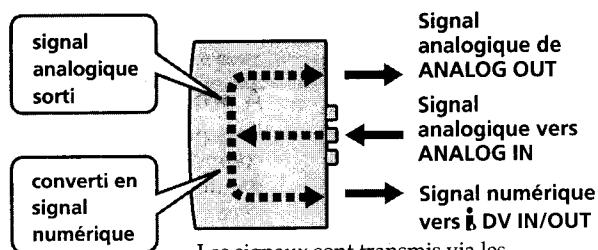
Le sens du signal du convertisseur de support et de l'unité raccordée est tel qu'illustré ci-dessous:

**Lorsque le convertisseur de support est hors tension (et que l'adaptateur secteur est branché)**



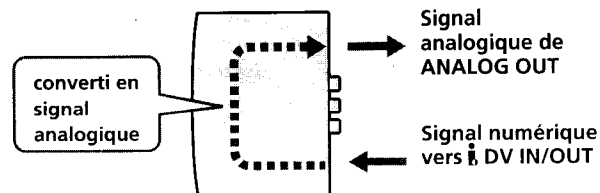
Si vous raccordez votre téléviseur à un magnétoscope via le convertisseur de support, vous pouvez visualiser des images vidéo lorsque le convertisseur de support n'est pas sous tension.

**Lorsque le convertisseur de support est sous tension (et qu'un signal analogique est entré)**



Les signaux sont transmis via les connecteurs DV IN/OUT et ANALOG OUT à la fois.

**Lorsque le convertisseur de support est sous tension (et qu'un signal numérique est entré)**



suite page suivante

### Sortie/entrée des signaux vidéo analogiques

En fonction des connexions utilisées, VIDEO IN ou S VIDEO IN, le signal de sortie change comme suit.

**Le signal d'entrée provient uniquement du connecteur VIDEO IN**

→ Le signal est fourni du connecteur VIDEO OUT, mais pas du connecteur S VIDEO OUT.

**Le signal d'entrée provient uniquement du connecteur S VIDEO IN**

→ Le signal est fourni des connecteurs VIDEO OUT et S VIDEO OUT.

**Le signal d'entrée provient des connecteurs VIDEO IN et S VIDEO IN**

→ Le signal est fourni des connecteurs VIDEO OUT et S VIDEO OUT.

#### Remarques

- Si vous raccordez uniquement le connecteur VIDEO IN, le signal ne peut être sorti via le connecteur S VIDEO OUT.
- Si vous raccordez à la fois les connecteurs S VIDEO IN et VIDEO IN, le signal S VIDEO est automatiquement sélectionné pour la conversion du signal vidéo numérique, quel que soit le type du signal.
- Pour des images de qualité supérieure, nous vous conseillons de raccorder à la fois les connecteurs S VIDEO IN et S VIDEO OUT.

### Précautions relatives aux droits d'auteur

#### A propos de l'enregistrement

Lorsque vous reproduisez des enregistrements vidéo comportant des signaux de protection des droits d'auteur et que les signaux de lecture sont entrés sur le convertisseur de support, l'indicateur PROTECT du convertisseur de support s'allume. Dans ce cas, vous ne pouvez pas enregistrer ni saisir le signal de sortie vidéo via le convertisseur de support.

#### Système ID-2

Ce système de protection des droits d'auteur est employé pour le raccordement analogique. Le système ID-2 est ajouté au système ID-1.

#### Système CGMS-D

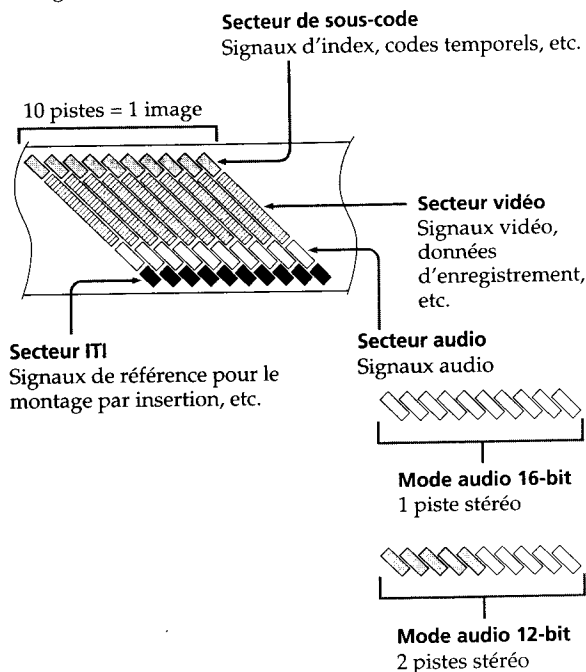
Ce système de protection des droits d'auteur est employé pour le raccordement numérique.

### Macrovision

Cet appareil intègre une technologie de protection des droits d'auteur couverte par des brevets américains ainsi que par d'autres droits sur la propriété intellectuelle détenus par Macrovision Corporation et d'autres détenteurs. L'emploi de cette technologie de protection des droits d'auteur doit faire l'objet d'une autorisation par Macrovision Corporation et est exclusivement destinée à une utilisation dans le cercle familial et à d'autres systèmes de visualisation limitée, sauf autorisation divergente de Macrovision Corporation. Toute étude ingénieriale inverse et tout démontage de cet appareil est interdit.

## Format d'enregistrement DV

La figure suivante présente comment les signaux sont enregistrés sur une cassette DV.



suite page suivante

### Modes audio 12-bit/16-bit

#### Mode 16-bit


Le mode 16-bit utilise toute la plage audio pour sortir une plage stéréo. Le signal audio original peut être sorti avec une haute qualité dans ce mode. Ce mode emploie des fréquences d'échantillonnage de 48 kHz.

#### Mode 12-bit

Le mode 12-bit consiste en deux pistes stéréo séparées - stéréo 1 et 2. Ce mode emploie des fréquences d'échantillonnage de 32 kHz. Avec l'unité DV, vous pouvez ajouter des messages ou de la musique d'arrière-plan indépendante du son enregistré dans ce mode.

### Connecteur LANC

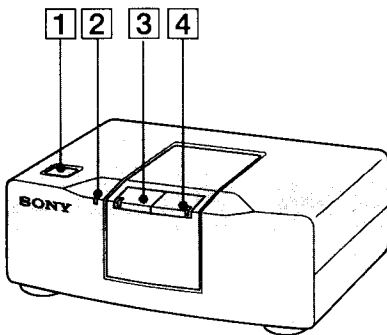
LANC (Local Application Control Bus System) est un système permettant de contrôler d'autres appareils. Les données sont transférées via les connecteurs LANC et incluent la commande d'exploitation comme la lecture, l'arrêt et la pause ainsi que le statut de l'équipement.

-  est l'identification du connecteur LANC.
- Si votre appareil vidéo analogique présente le choix de réglage du connecteur LANC "M" (côté commande) ou "S" (côté passif), veuillez à sélectionner "S".
- Pour contrôler un magnétoscope à l'aide d'une connexion LANC, mettez le magnétoscope en mode "VTR".
- Lorsque vous contrôlez un appareil vidéo analogique au départ du PC, il se peut que certaines fonctions que l'appareil vidéo analogique ne possède pas ne soient pas disponibles.



# Emplacement des composants et des commandes

## Avant



### 1 Touche POWER

Mise sous/hors tension du convertisseur de support.

### 2 Indicateur PROTECT

S'allume lorsque l'image d'entrée inclut un signal de protection des droits d'auteur.

Vous ne pouvez pas enregistrer le signal lorsque cet indicateur est allumé.

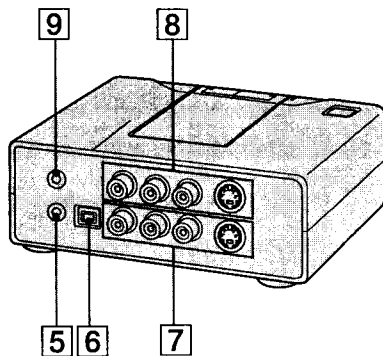
### 3 Touche et indicateur ANALOG IN

Sélectionnez le signal entré via AUDIO/VIDEO/S VIDEO IN comme signal d'entrée du convertisseur de support.

### 4 Touche et indicateur DV IN

Sélectionnez le signal entré via DV IN/OUT comme signal d'entrée du convertisseur de support.

## Arrière



### 5 Connecteur DC IN 6V

Raccordez-le à l'adaptateur secteur fourni.

### 6 Connecteur DV IN/OUT

Raccordez-le à l'unité DV.

### 7 Connecteurs AUDIO/VIDEO/S VIDEO OUT

Raccordez-les à l'unité vidéo analogique ou au téléviseur.

### 8 Connecteurs AUDIO/VIDEO/S VIDEO IN

Raccordez-les à l'unité vidéo analogique.

Si vous raccordez à la fois les connecteurs S VIDEO IN et VIDEO IN, le signal S VIDEO est automatiquement sélectionné.

Si vous ne raccordez que les connecteurs VIDEO IN, aucun signal n'est sorti via le connecteur S VIDEO OUT.

### 9 Connecteur LANC

Raccordez-y un appareil vidéo doté d'un connecteur LANC.